Betétlap hőszivattyús igényekhez[1]

Igénybejelentő (szerződő) neve: _____

Mérési pont azonosító: HU000 ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkéjének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez. ☐ A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti ki!)

2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: TCL Air Conditioning (Zhongshan) Co., Ltd.

Hőszivattyú típusa: TCE-12TMX-AI

Azonos típusú készülékek száma: ☐ 1 db ☐ több, éspedig _____ db

3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása: ☒ 1 fázis ☐ 3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): 3.480

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): 0.990

Indítási áramerősség mérséklésének módja: ☐ Lágyindító ☒ Inverter ☐ Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): 4 Maximális áramerősség (A): 10

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: C15

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): _____

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható? ☐ Igen ☐ Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamosenergia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) _____

4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása: ☐ Hűtés ☒ Fűtés ☐ Használati meleg víz

Hőforrás: ☐ Talajszonda ☐ Talajkollektor ☐ Vízkút ☒ Levegő ☐ Egyéb: _____

Hőátadó közeg: ☐ Víz ☒ Levegő ☐ Egyéb: _____ SCOP (szezonális jósági fok): 4

5. Egyéb közlendő:

Belső villamos hálózat kivitelezője

Kivitelező neve: _____

Kivitelező címe: _____

Kivitelező telefonszáma: _____

Kivitelező e-mail címe: _____

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra Jogszabályi feltételeknek megfelelő berendezések. Más berendezés a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása

Kiegészítő villamos fűtés kivitelezője

Kivitelező neve: _____

Kivitelező címe: _____

Kivitelező telefonszáma: _____

Kivitelező e-mail címe: _____

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a kiegészítő villamos fűtés kivitelezője kijelentem, hogy a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra Jogszabályi feltételeknek megfelelő berendezések. Más berendezés a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Alulírott, mint a hőszivattyú kivitelezője kijelentem, hogy a Nemzeti Klímavédelmi Hatóság - „Klímagáz Adatbázisában"-ellenőrizhető, érvényes „F-GAS" vizsgával rendelkezem. A felhasználó részére a hőszivattyú beépítését, műszaki dokumentálását a magyar szabványoknak és előírásoknak megfelelően végeztem. A hőszivattyú berendezés rendelkezik CE és EUROVENT vagy DACH, esetleg ezekkel egyenértékű minősítéssel. Szükség esetén a mérnöki katalógus/gépkönyv beszerzésében közreműködöm.

Kivitelező aláírása

25_HTB_1-2_DIGIT

1 Hőszivattyús külön mért felhasználói áramkör igényléséhez

Kitöltési útmutató- betétlap hőszivattyús igényekhez

1. Hőszivattyúk
A hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörről üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

2. Hőszivattyú azonosítása
Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája
Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

3. Hőszivattyú villamos paraméterei
Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.
Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózatból felvett villamos teljesítmény.
Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemállapot során felvett áram.
Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

4. Hőszivattyú üzeme
SCOP érték (szezonális jósági fok): teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++, A++, A+, és A energiaosztálynak felel meg.

COP meghatározás:
- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B_ / W_
- Talajszonda – víz: B_ / W_
- Víz – víz: W_ / W_
- Egyéb: _ / _

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

5. Egyéb közlendő:
Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.

MVM Hálózat

Nyilatkozat idényjellegű, egy zónaidős „H” árszabás alkalmazásához

Érkezett: **20**			.			.			ÜK szám:									

Felhasználó neve:										
Felhasználó azonosító szám:	**1**	**0**								
Felhasználási hely címe:										
Fogyasztási hely azonosító:	**0**	**4**								

A „H” árszabás alkalmazását az alábbi hőszivattyús-berendezés üzemeltetéséhez igénylem:

Berendezés					
gyártója: **TCL Air Conditioning (Zhongshan) Co., Ltd,**				típusjelzése: **TCE-12TMX-AI**	
Hőszivattyú					
névleges villamos teljesítménye (kW): **0.990**		fűtési teljesítménye (kW): **3.480**		jósági tényezője (SCOP értéke): **4**	
Hőszivattyú működési rendszere (a megfelelőt kérjük bekarikázni)					
levegő - levegő	levegő - víz	talaj - levegő	talaj - víz	víz - levegő	víz - víz
A különmért áramkörön lévő hőszivattyús hőellátó rendszer **teljes egyidejű villamos teljesítménye** (kW):					
A hőszivattyú várható fogyasztása (kWh)					
fűtési időszakban (október 15. – április 15.): **770**			**nyári** időszakban (április 16. – október 14.):		

Kijelentem, hogy a „H” árszabást kizárólag a külön mért felhasználói áramkörre állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan csatlakoztatott, legalább 3,4 (SCOP) jósági fokú hőszivattyúk, és a napenergiából és egyéb megújuló energiaforrásokból nyert hőt épületek hőellátására hasznosító berendezések üzemeltetését közvetlenül szolgáló készülékek (pl. keringető szivattyúk, automatikák) villamosenergia-fogyasztására használom fel.

Kelt: _____

_____
felhasználó

A villamosenergia elosztás biztosítása, a csatlakozási-, és hálózathasználati szerződés teljesítése keretében kezelt személyes adatokra vonatkozó tájékoztatást a www.mvmnext.hu honlapon és az ügyfélszolgálati irodáinkban elérhető Általános Adatkezelési Tájékoztatóban találhatja meg. Az ügyintézés során készített hangfelvétellel összefüggésben kezelt személyes adatokra vonatkozó tájékoztatást a www.mvmnext.hu honlapon és az

ügyfélszolgálati irodáinkban elérhető Hangfelvétel Rögzítésére Vonatkozó Adatkezelési Tájékoztatóban találhatja meg.

Szolgáltató tölti ki:
☐☐☐_☐☐☐☐

OPUS TITÁSZ

Betétlap „H” árszabás igényléséhez

E.ON Ügyfélszolgálati Kft.

Telefonos ügyfélszolgálat:
T: 06 52/569 400
M: 06 30/344 72 00

Levelezési cím:
7602 Pécs, Pf. 197.
aramhalozat@eon.hu

www.opustitasz.hu

Igénybejelentő (szerződő) neve: _____

Igénybejelentő (szerződő) felhasználó azonosító: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

1. Hőszivattyúk
Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkéjének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.
☐ A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: TCL Air Conditioning (Zhongshan) Co., Ltd,

Hőszivattyú típusa: TCE-12TMX-AI

Azonos típusú készülék száma: ☐ 1 db ☐ több, éspedig _____ db

3. Hőszivattyú villamos paraméterei
Hőszivattyú villamos csatlakozása: ☒ 1 fázis ☐ 3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): 3.480

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): 0.990

Indítási áramerősség mérséklésének módja:
☐ Lágyindító ☒ Inverter ☐ Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): 4.4 Maximális áramerősség (A): 10

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: C15

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): _____

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható? ☐ Igen ☐ Nem
Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamos-energia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) _____

4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása: ☐ Hűtés ☒ Fűtés ☐ Használati meleg víz

☐ Hőforrás: ☐ Talajszonda ☐ Talajkollektor ☐ Vízkút ☒ Levegő ☐ Egyéb: _____

Hőátadó közeg: ☐ Víz ☒ Levegő ☐ Egyéb: _____ SCOP (szezonális jósági fok): 4

5. Egyéb közlendő:

Kivitelező neve: _____

Kivitelező címe: _____

Kivitelező telefonszáma: _____

Kivitelező e-mail címe: _____
Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belsö villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a külön mért felhasználói áramkörre (H tarifás áramkör) állandó jelleggel, megfelelő (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra a H tarifával ellátható berendezések. Más a H tarifás áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása

Érkezett

Iktatási szám

Partnerszám

Felhasználási hely száma

Ügyintéző

Kitöltési útmutató — betétlap „H" árszabás igényléséhez

1. Hőszivattyúk
A H tarifás mérésről üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák 8 berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény maximális felvett villamos teljesítmény névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

2. Hőszivattyú azonosítása
Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája
Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

3. Hőszivattyú villamos paraméterei
Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.
Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózati villamos teljesítmény.
Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemállapot során felvett áram.
Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

4. Hőszivattyú üzeme
SCOP érték (szezonális jósági fok): teljes fütési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++, A++, és A energiaosztálynak felel meg.

COP meghatározás:
- Levegő — levegő: A2 / A20
- Levegő — víz: A2 /W35
- Talajkollektor — víz: B _ / W _
- Talajszonda — víz: B _ / W
- VÍZ VÍz:W / W
- Egyéb: _ /

A COP nem egyenlő az EERI SEER, SCOP értékekkel!

5. Egyéb közlendő:
Pl. Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója (márkája) és típusa.

Specification of European New Effiency DC Inverter Split

Model Number	**TCE-12TMX-AI**
Product Picture	
Type	heating pump
Control Type	remote controller
Declared Cooling Capacity (W)	3450(1000~3770)
Declared Heating Capacity (W)	3480(1000~3810)
Pdesignc (W)	3400
SEER Declared (W/W)	6,1
Energy Class - Seasonal Cooling	A++
EER Declared (W/W)	3,03
COP Declared (W/W)	3,55
Pdesignh Average (W)	2200
SCOP Average Declared (W/W)	4
Energy Class - Seasonal Heating (Average)	A+
Declare Capacity (-10℃) (W)	2000
Back Up Heating Capacity (-10℃) (W)	200
Pdesignh Warmer (W)	2500
SCOP Warmer Declared (W/W)	5,1
Energy Class - Seasonal Heating (Warmer)	A+++
Declare Capacity (2℃) (W)	2500
Back Up Heating Capacity (2℃) (W)	0
Pdesignh Colder (W)	2600
SCOP Colder Declared (W/W)	3,4
Energy Class - Seasonal Heating (Colder)	A
Declare Capacity (-22℃) (W)	1700
Back Up Heating Capacity (-22℃) (W)	900
Cooling Annual Energy Consumption (Kwh/A)	196
Average Annual Energy Consumption (Kwh/A)	770
Warmer Heating Annual Energy Consumption (Kwh/A)	687
Colder Heating Annual Energy Consumption (Kwh/A)	1606
Moisture Removal (Liters/h)	1,2
Indoor Sound Power (S/H/M/L/Mute) (dB(A))	53/50/44/36/32
Outdoor Sound Power (dB(A))	62
Indoor Sound Pressure (S/H/M/L/Mute) (dB(A))	43/40/35/27/22
Outdoor Sound Pressure (dB(A))	54
Electrical Data	

Power Supply	220-240V~/50Hz/1P
Power Supply Side	Outdoor
Voltage Range (V)	165~265
Cooling Operating Current (A)	5.8(1.5~9.0)
Heating Operating Current (A)	4.4(1.5~10.0)
Cooling Power Consumption (W)	1135(290~1500)
Heating Power Consumption (W)	990(290~1720)
Refrigerating System	
Refrigerant Type	R32
Charge (Kg)	0,52
GWP	675
CO2 Equivalent (tonnes)	0,351
Compressor Type	Rotary
Fan System	
Indoor Air Circulation Cooling/Heating (m³/h)	540/560
Indoor Fan Type	DC
Outdoor Fan Type	Propeller fan
Outdoor Air Circulation (m³/h)	1700
Connections	
Connecting Wiring (Core X Size)	4×0.75mm²
Power Cord Wiring (Core X Size)	3×1.5mm²
Expension Device	Capillary
Gas Connecting Pipe (Inches)	3/8"
Liquid Connecting Pipe (Inches)	1/4"
Others	
Application Area (m²)	14~22
Standard Piping Length (m)	5
Extra Charging (g/m)	15
Max. Refrigerant Pipe Length (m)	25
Max. Difference In Level (m)	10
Operation Temperature Range (℃)	14~22
Indoor Ambient Temperature Range (℃)	Cooling:17-32/Heating:0-30
Outdoor Ambient Temperature Range (℃)	Cooling:-15-53/Heating:-20-30
Indoor Net Dimensions (W X H X D) (mm)	790×275×192
Outdoor Net Dimensions (W X H X D) (mm)	712×459×276
Indoor Net Weight (Kg)	8,5
Outdoor Net Weight (Kg)	20
Indoor Packing Dimensions (W X H X D) (mm)	860×345×265
Outdoor Packing Dimensions (W X H X D) (mm)	765×481×310
Indoor Gross Weight (Kg)	10
Outdoor Gross Weight (Kg)	22
Loading Capacity (40'HQ)	342

Indoor Stacking Limit (Unit)	
Outdoor Stacking Limit (Unit)	
Compressor Model	KSN89D28UDZW31
Compressor Oil	ESTER OIL VG74
Compressor Oil Charge Amount	280ml

TCL Air Conditioner(Zhong Shan) Co., Ltd
No. 59 Nantou Road West, Nantou, Zhongshan City
Guangdong, P.R. China; Poscode: 528427
Phone: +86 760 2819 7723

Worldwide Olympic Partner

EU Declaration of Conformity[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Name and address of the Manufacturer:[3]	TCL Air Conditioner(Zhong Shan) Co., Ltd No. 59 Nantou Road West, Nantou, Zhongshan City Guangdong, P.R. China; Poscode: 528427 Phone: +86 760 2819 7723

Model:[4]	TCE-09TMX-AI	**Factory Model:**[6]	TAC-09CHSD/TPH11I
	TCE-12TMX-AI		TAC-12CHSD/TPH11I
	TCE-18TMX-AI		TAC-18CHSD(037255)/TP11I
	TCE-24TMX-AI		TAC-24CHSD(011336)/TP11I
Product type:[5]	**Air Conditioner**		
	Indoor: TCE-09TMX-AI	Factory Model:	TAC-09CHSD/TPH11I
	TCE-12TMX-AI		TAC-12CHSD/TPH11I
	TCE-18TMX-AI		TAC-18CHSD(037255)/TP11I
	TCE-24TMX-AI		TAC-24CHSD(011336)/TP11I
	Outdoor: TCE-09TMX-AI		TAC-09CHSD/TPH11I
	TCE-12TMX-AI		TAC-12CHSD/TPH11I
	TCE-18TMX-AI		TAC-18CHSD(037255)/TP11I
	TCE-24TMX-AI		TAC-24CHSD(011336)/TP11I

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:[7]

The product is in compliance with the following standard(s) or normative document(s):[8]

Radio Equipment Directive: 2014/53/EU

ETSI EN 300 328 V2.2.2
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1
EN 55014-1:2006+A1;2009+A2:2011
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13
EN 62233:2008
EN IEC 62311:2020
EN 18031-1:2024

Ecodesign Directive: 2009/125/EC

COMMISSION REGULATION (EC) No 206/2012, COMMISSION REGULATION (EC) No 626/2011
EN 14825: 2022
EN 50564: 2011
EN 14511-2: 2022
EN 12102-1:2022
EN 14511-3: 2022

RoHS Directive: 2011/65/EU; 2015/863

EN IEC 63000: 2018

TCL Air Conditioner(Zhong Shan) Co., Ltd
No. 59 Nantou Road West, Nantou, Zhongshan City
Guangdong, P.R. China; Poscode: 528427
Phone: +86 760 2819 7723

Worldwide Olympic Partner

Signed for and on behalf of:[9] TCL Air Conditioner(Zhong Shan) Co., Ltd

Zhongshan

2026-04-09

***Kyle Liu*/ Manager of QA**

1 **(EN)** EU Declaration of Conformity **(BG)** ЕС Декларация за съответствие **(CZ)** Prohlášení o shodě EU **(DE)** EU-Konformitätserklärung **(DK)** EU-overensstemmelseserklæring **(EE)** EÜ vastavusdeklaratsioon **(EL)** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ **(ES)** Declaración de conformidad de la UE **(FI)** EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus **(FR)** Déclaration de Conformité CE **(HR)** Izjava o sukladnosti za EU **(HU)** EU megfelelőségi nyilatkozat **(IT)** Dichiarazione di conformità UE **(LT)** ES atitikties deklaracija **(LV)** ES atbilstības deklarācija **(NL)** EU Verklaring van Conformiteit **(PL)** Europejska deklaracja zgodności **(PT)** Declaração de conformidade da UE **(RO)** Declarație de conformitate UE **(SE)** EU-deklaration om efterlevnad **(SI)** EU izjava o skladnosti **(SK)** Vyhlásenie o súlade pre EÚ

2 **(EN)** This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer **(BG)** Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя **(CZ)** Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní zodpovědnost výrobce **(DE)** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller **(DK)** Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens fulde ansvar **(EE)** Selles vastavusdeklaratsioonis esitatud andmete eest vastutab ainuisikuliselt tootja **(EL)** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή **(ES)** Esta declaración de conformidad se ha emitido bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante **(FI)** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla **(FR)** Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant **(HR)** Ova izjava o sukladnosti izdana je pod punom odgovornosti proizvođača **(HU)** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó a saját kizárólagos felelősségére állította ki **(IT)** Questa dichiarazione di conformità è emessa sotto la sola responsabilità delproduttore **(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe **(LV)** Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbild vienīgi ražotājs **(NL)** Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant **(PL)** Producent ponosi pełną odpowiedzialność w związku z wystawieniem niniejszej deklaracji zgodności **(PT)** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante **(RO)** Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului **(SE)** Denna deklaration om efterlevnad har utfärdas enligt tillverkarens ansvar **(SI)** Izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalcev **(SK)** Toto vyhlásenie o súlade vydáva výhradne vlastnú zodpovednosť výrobca

3 **(EN)** Name and address of the Manufacturer **(BG)** Име и адрес на производителя **(CZ)** Název a adresa výrobce **(DE)** Name und Adresse des Herstellers **(DK)** Producentens navn og adresse **(EE)** Tootja nimi ja aadress **(EL)** Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή **(ES)** Nombre y dirección del fabricante **(FI)** Valmistajan nimi ja osoite **(FR)** Nom et adresse du fabricant **(HR)** Naziv i adresa proizvođača **(HU)** A gyártó neve és címe **(IT)** Nome e indirizzo del produttore **(LT)** Gamintojo pavadinimas ir adresas **(LV)** Ražotāja nosaukums un adrese **(NL)** Naam en adres van de fabrikant **(PL)** Nazwa i adres producenta **(PT)** Nome e morada do fabricante **(RO)** Numele și adresa producătorului **(SE)** Namn och adress för tillverkaren **(SI)** Ime in naslov proizvajalca **(SK)** Názov a adresa výrobcu

4 **(EN)** Model **(BG)** Модел **(CZ)** Model **(DE)** Modell **(DK)** Model **(EE)** Mudel **(EL)** Μοντέλο **(ES)** Modelo **(FI)** Malli **(FR)** Modèle **(HR)** Model **(HU)** Típus **(IT)** Modello **(LT)** Modelis **(LV)** Modelis **(NL)** Model **(PL)** Model **(PT)** Modelo **(RO)** Model **(SE)** Modell **(SI)** Model **(SK)** Model

5 **(EN)** Product type **(BG)** Тип на продукта **(CZ)** Typ produktu **(DE)** Produkttyp **(DK)** Produkttype **(EE)** Toote tüüp **(EL)** Τύπος προϊόντος **(ES)** Tipo de producto **(FI)** Tuotteen tyyppi **(FR)** Type de produit **(HR)** Vrsta proizvoda **(HU)** Terméktípus **(IT)** Tipo di prodotto **(LT)** Produkto tipas **(LV)** Produkta veids **(NL)** Producttype **(PL)** Typ produktu **(PT)** Tipo de produto **(RO)** Tip produs **(SE)** Produkttyp **(SI)** Tip izdelka **(SK)** Typ výrobku

6 **(EN)** Factory Model **(BG)** Фабричен Модел **(CZ)** Výrobní Model **(DE)** Fabrikmodell **(DK)** Fabriksmodel **(EE)** Tehase Mudel **(EL)** Μοντέλο εργοστασίου **(ES)** Modelo de fábrica **(FI)** Tehtaan Malli **(FR)** Modèle d'usine **(HR)** Model fabrike **(HU)** Gyári Típus **(IT)** Modello di fabbrica **(LT)** Gamyklos Modelis **(LV)** Rūpniecības Modelis **(NL)**Fabrieksmodel **(PL)** Model fabryczny **(PT)** Modelo de fábrica **(RO)** Modelul fabricii **(SE)** Fabriksmodell **(SI)** Tovarniški Model **(SK)** Model výroby

7 **(EN)** The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation **(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация **(CZ)** Předmět výše uvedeného prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy EU **(DE)** Das vorhergehend erläuterte Produkt der Konformitätserklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der EU **(DK)** Formålet med ovenstående erklæring er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning **(EE)** Allpool nimetatud deklareeritav toode vastab asjakohastele Euroopa Liidus harmoneeritud õigusaktidele **(EL)** Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της ΕΕ **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asianomaisen yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimusten mukainen **(FR)** L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union **(HR)** Predmet deklaracije prethodno opisan je u skladu s relevantnim zakonodavstvom Unije **(HU)** A fenti nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó harmonizált uniós törvényeknek **(IT)** L'oggetto della dichiarazione sopra citata è in conformità con la legislazione armonizzata rilevante dell'Unione **(LT)** Anksčiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius Sąjungos derinimo teisės aktus **(LV)** Augstāk aprakstītās deklarācijas priekšmets atbilst saistītajiem ES saskaņošanas tiesību aktiem **(NL)** Het object van de bovengenoemde verklaring is on overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie **(PL)** Przedmiot deklaracji opisanej powyżej jest zgodny z odpowiednimi przepisami zharmonizowanymi Unii Europejskiej **(PT)** O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação comunitária relevante aplicável em matéria de harmonização **(RO)** Produsul care face obiectul declarației, descris mai sus, este conform cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii **(SE)** Syftet med den deklaration som beskrivs ovan är i enlighet med relevant harmoniseringsdeklaration inom unionen **(SI)** Zgoraj opisani predmet izjave je v skladu s pripadajočo usklajeno zakonodajo unije **(SK)** Predmet vyhlásenia opísaného vyššie je v súlade s príslušnou harmonizačnou legislatívou Európskej únie

8 **(EN)** The product is in compliance with the following standard(s) or normative document(s) **(BG)** Продуктът съответства на следните стандарти или нормативни документи **(CZ)** Tento produkt splňuje následující normu (normy) nebo normativní dokument (dokumenty) **(DE)** Das Produkt ist konform mit den nachfolgenden Normen oder maßgebenden Dokumenten **(DK)** Produktet er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller normative dokument(er) **(EE)** Toode vastab järgmisele (järgmistele) standardile (standarditele) või normdokumendile (normdokumentidele) **(EL)** Το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα ή κανονιστικά έγγραφα **(ES)** El producto cumple la(s) siguiente(s) normativa(s) o documento(s) normativo(s) **(FI)** Tuote noudattaa seuraavia standardeja tai ohjeellisia asiakirjoja **(FR)** Ce produit est conforme aux normes ou documents normatifs suivants **(HR)** Proizvod je u skladu sa sljedećim standardom(ima) ili normativnim dokumentom(ima) **(HU)** A termék a következő szabványoknak vagy előírásoknak felel meg **(IT)** Il prodotto rispetta i seguenti standard o documenti normativi **(LT)** Produktas atitinka tolesnį standartą (-us) ar norminį dokumentą (-us) **(LV)** Produkts atbilst šādam(-iem) standartam(-iem) vai normatīvajam(-iem) dokumentam(-iem) **(NL)** Het product is in overeenstemming met de volgende standaard(en) of normatieve documentatie **(PL)** Niniejszy produkt jest zgodny z poniższymi standardami lub dokumentami normalizacyjnymi **(PT)** O produto está em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou documento(s)

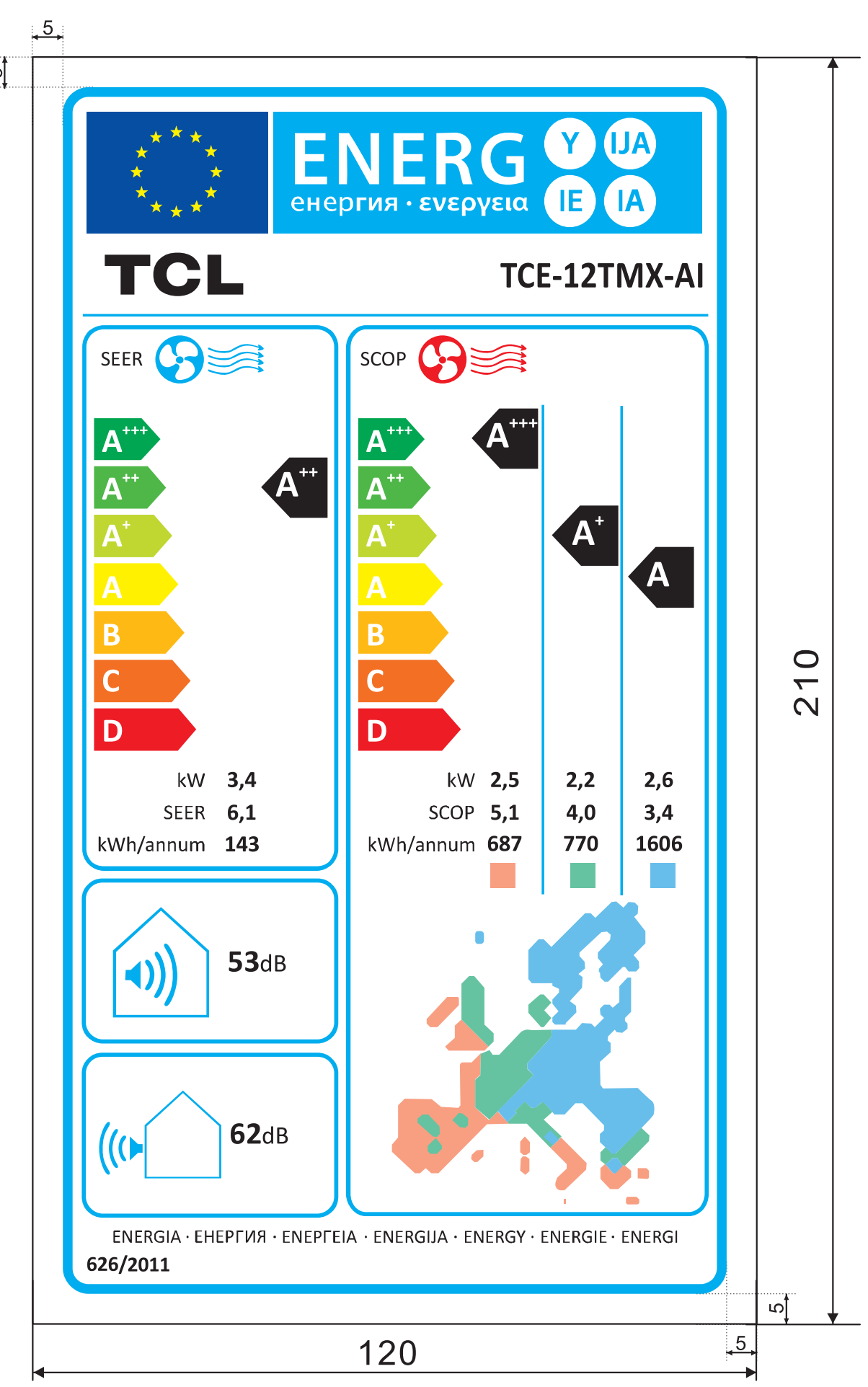
TCL Air Conditioner(Zhong Shan) Co., Ltd
No. 59 Nantou Road West, Nantou, Zhongshan City
Guangdong, P.R. China; Poscode: 528427
Phone: +86 760 2819 7723

normativo(s) **(RO)** Produsul este în conformitate cu următoarele standarde sau documente normative **(SE)** Produkten uppfyller kraven enligt följande kort eller normativa dokument **(SI)** Izdelek je v skladu z naslednjimi standardi ali normativnimi dokumenti **(SK)** Výrobok je v súlade s nasledujúcimi normami alebo normatívnymi dokumentmi

9 **(EN)** Signed for and on behalf of **(BG)** Подписано за и от името на **(CZ)** Podepsáno za a jménem **(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von **(DK)** Underskrevet for og på vegne af **(EE)** Alla kirjutanud(kelle poolt/nimel) **(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος **(ES)** Firmado en nombre de **(FI)** Seuraavan puolesta allekirjoittanut **(FR)** Signé par et au nom de **(HR)** Potpisano za i u ime **(HU)** A következő gyártó nevében és megbízásából írták alá **(IT)** Firmato a nome e per conto di **(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta **(LV)** Parakstīts šādas personas vārdā **(NL)** Ondertekend voor en namens **(PL)** Podpisano w imieniu **(PT)** Assinado por e em nome de **(RO)** Semnat pentru și în numele **(SE)** Undertecknat för **(SI)** Podpisano za in v imenu **(SK)** Podpísané za a v mene

Part 1: Declared values and the necessary information provided by manufacturer

Table 1: **Information requirements for air conditioners, except for double duct and single duct air conditioners.**				P			
(the number of decimals in the box indicates the precision of reporting) Information to identify the model(s) to which the information relates to:							
Function (indicate if present)				If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.			
Cooling		Y		Average (mandatory)		Y	
Heating		Y		Warmer (if designated)		Y	
				Colder (if designated)		Y	
Item	**symbol**	**value**	**unit**	**item**	**symbol**	**value**	**unit**
Design load				**Seasonal efficiency**			
Cooling	Pdesignc	3,4	kW	Cooling	SEER	6,1	—
Heating/Average	Pdesignh	2,2	kW	Heating/Average	SCOP/A	4,0	—
Heating/Warmer	Pdesignh	2,5	kW	Heating/Warmer	SCOP/W	5,1	—
Heating/Colder	Pdesignh	2,6	kW	Heating/Colder	SCOP/C	3,4	—
Declared capacity (*) for cooling, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj				Declared energy efficiency ratio (*), at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj			
Function (indicate if present)				If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.			
Cooling		Y		Average (mandatory)		Y	
Heating		Y		Warmer (if designated)		Y	
				Colder (if designated)		Y	
Item	**symbol**	**value**	**unit**	**item**	**symbol**	**value**	**unit**
Tj = 35 °C	Pdc	3,400	kW	Tj = 35 °C	EERd	3,03	—
Tj = 30 °C	Pdc	2,373	kW	Tj = 30 °C	EERd	4,56	—
Tj = 25 °C	Pdc	1,520	kW	Tj = 25 °C	EERd	7,76	—
Tj = 20 °C	Pdc	0,747	kW	Tj = 20 °C	EERd	13,58	—
Declared capacity (*) for heating/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj				Declared coefficient of performance (*)/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj			
Item	**symbol**	**value**	**unit**	**item**	**symbol**	**value**	**unit**
Tj = – 7 °C	Pdh	1,950	kW	Tj = – 7 °C	COPd	2,69	—
Tj = 2 °C	Pdh	1,215	kW	Tj = 2 °C	COPd	4,10	—
Tj = 7 °C	Pdh	0,905	kW	Tj = 7 °C	COPd	5,23	—


5
5
210
120
5
5
ENERG
Y
IJA
енергия · ενεργεια
IE
IA
TCL
TCE-12TMX-AI
SEER
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
kW 3,4
SEER 6,1
kWh/annum 143
SCOP
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A+++
A+
A
kW 2,5 2,2 2,6
SCOP 5,1 4,0 3,4
kWh/annum 687 770 1606
53dB
62dB
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI
626/2011

Series	Capacity	Model	The circuit breaker rated current (A)
SAC-SaveIN AI A++/A+	9K	TCE-09NEO	15
	12K	TCE-12NEO	15
	18K	TCE-18NEO	25
SAC-BreezeIN A++/A+	9K	TCE-09TMX-AI	15
	12K	TCE-12TMX-AI	15
	18K	TCE-18TMX-AI	20
	24K	TCE-24TMX-AI	20
SAC-SaveIN AI A++/A+	9K	TCE-09XER	15
	12K	TCE-12XER	15
SAC-VoxIN A+++/A++	9K	TCE-09ELG	15
	12K	TCE-12ELG	15
SAC-VoxIN A+++/A+++	9K	TCE-09ELG-AI	15
	12K	TCE-12ELG-AI	15